

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:308324-2016:TEXT:IT:HTML>

**Italia-Parma: Servizi di finanziamento delle imprese e servizi di capitali di rischio  
2016/S 171-308324**

**Bando di gara**

**Servizi**

Direttiva 2004/18/CE

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Azienda Unità Sanitaria Locale di Parma

Strada del Quartiere 2/a

Punti di contatto: Azienda USL di Parma — Servizio Logistica e Gestione e monitoraggio dei servizi esternalizzati

All'attenzione di: dott. Ermenegildo Deolmi

43125 Parma

Italia

Telefono: +39 0521393414

Posta elettronica: [serv\\_econ\\_logistica\\_rit@pec.ausl.pr.it](mailto:serv_econ_logistica_rit@pec.ausl.pr.it)

Fax: +39 0521286311

**Indirizzi internet:**

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice: [www.ausl.pr.it](http://www.ausl.pr.it)

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:** I punti di contatto sopra indicati

**I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Autorità regionale o locale

**I.3) Principali settori di attività**

Salute

**I.4) Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici**

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

**II.1) Descrizione**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:**

Contrazione di n. 2 mutui per l'Azienda USL di Parma, con suddivisione in lotti distinti, aggiudicabili separatamente — CIG Lotto n. 1: 678920987F; Lotto n. 2: 6789213BCB.

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione**

Servizi

Categoria di servizi n. 6: Servizi finanziari a) Servizi assicurativi b) Servizi bancari e finanziari

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi: Territorio della Provincia di Parma.

Codice NUTS ITD52

**II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)**

L'avviso riguarda un appalto pubblico

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro**

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

Contrazione di n. 2 mutui per l'Azienda USL di Parma, con suddivisione in lotti distinti, aggiudicabili separatamente — CIG Lotto n. 1: 678920987F; Lotto n. 2: 6789213BCB.

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

66122000

**II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

**II.1.8) Lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per uno o più lotti

**II.1.9) Informazioni sulle varianti**

Ammissibilità di varianti: no

**II.2) Quantitativo o entità dell'appalto**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale:**

— Lotto n. 1: mutuo ventennale dell'importo di 27 000 000 EUR, a tasso fisso, con ammortamento a rate costanti;

— Lotto n. 2: mutuo decennale dell'importo di 8 500 000 EUR, a tasso variabile, con ammortamento a rate complessivamente costanti.

**II.2.2) Opzioni**

Opzioni: no

**II.2.3) Informazioni sui rinnovi**

L'appalto è oggetto di rinnovo: no

**II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

Durata in mesi: 240 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**Informazioni sui lotti**

Lotto n.: 1

Denominazione: Contrazione di mutuo per l'Azienda USL di Parma — CIG Lotto n. 1: 678920987F

**1) Breve descrizione**

Lotto 1: — mutuo ventennale dell'importo di 27 000 000 EUR, a tasso fisso, con ammortamento a rate costanti.

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

66122000

**3) Quantitativo o entità**

Importo mutuo 27 000 000 EUR.

**4) Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione**

Durata in mesi: 240 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**5) Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 2

Denominazione: Contrazione di mutuo per l'Azienda USL di Parma — CIG Lotto n. 2: 6789213BCB

- 1) **Breve descrizione**  
Lotto 2: — mutuo decennale dell'importo di 8 500 000 EUR, a tasso variabile, con ammortamento a rate complessivamente costanti.
- 2) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**  
66122000
- 3) **Quantitativo o entità**  
Importo mutuo 8 500 000 EUR.
- 4) **Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione**  
Durata in mesi: 120 (dall'aggiudicazione dell'appalto)
- 5) **Ulteriori informazioni sui lotti**

**Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

- III.1) **Condizioni relative all'appalto**
  - III.1.1) **Cauzioni e garanzie richieste:**  
Cauzione provvisoria: non richiesta.
  - III.1.2) **Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**  
Fondi propri della Stazione Appaltante.
  - III.1.3) **Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**  
Forma giuridica prevista nell'art. n. 48 D.Lgs. n. 50/2016.
  - III.1.4) **Altre condizioni particolari**  
La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no
- III.2) **Condizioni di partecipazione**
  - III.2.1) **Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**  
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Iscrizione all'Albo bancario e agli elenchi degli intermediari finanziari tenuti presso la Banca d'Italia ed il Ministero dell'Economia e delle Finanze di cui al D.Lgs. 385/1993 e soggetti comunitari con sede in altri paesi membri dell'Unione Europea esercenti attività creditizie, ammessi al mutuo riconoscimento in base a legislazione equivalente.
  - III.2.2) **Capacità economica e finanziaria**
  - III.2.3) **Capacità tecnica**
  - III.2.4) **Informazioni concernenti appalti riservati**
- III.3) **Condizioni relative agli appalti di servizi**
  - III.3.1) **Informazioni relative ad una particolare professione**  
La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione: no
  - III.3.2) **Personale responsabile dell'esecuzione del servizio**  
Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio: no

**Sezione IV: Procedura**

- IV.1) **Tipo di procedura**
  - IV.1.1) **Tipo di procedura**

Aperta

- IV.1.2) **Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta**
- IV.1.3) **Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo**
- IV.2) **Criteri di aggiudicazione**
- IV.2.1) **Criteri di aggiudicazione**  
Prezzo più basso
- IV.2.2) **Informazioni sull'asta elettronica**  
Ricorso ad un'asta elettronica: no
- IV.3) **Informazioni di carattere amministrativo**
- IV.3.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:**  
Deliberazione del Direttore Generale n. 588 del 31.8.2016
- IV.3.2) **Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**  
no
- IV.3.3) **Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo**  
Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti: 2.11.2016 - 12:00  
Documenti a pagamento: no
- IV.3.4) **Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**  
7.11.2016 - 12:00
- IV.3.5) **Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**
- IV.3.6) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**  
italiano.
- IV.3.7) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**  
in giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)
- IV.3.8) **Modalità di apertura delle offerte**  
Data: 8.11.2016 - 9:00  
Luogo:  
Sede del Dipartimento Tecnico e delle Tecnologie dell'Azienda USL di Parma in Via Spalato 2, Parma  
Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: sì  
Informazioni complementari sulle persone ammesse e la procedura di apertura: Seduta Pubblica.  
Si precisa che tutte le ditte possono presenziare alla seduta pubblica.  
Il diritto di parola è riservato solo ai legali rappresentanti o delegati in tal senso da parte degli istituti offerenti.

#### **Sezione VI: Altre informazioni**

- VI.1) **Informazioni sulla periodicità**  
Si tratta di un appalto periodico: no
- VI.2) **Informazioni sui fondi dell'Unione europea**  
L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no
- VI.3) **Informazioni complementari**  
Si riportano di seguito le caratteristiche dei 2 distinti lotti:  
— Lotto n. 1 mutuo ventennale dell'importo di 27 000 000 EUR, a tasso fisso, con ammortamento a rate costanti.  
a) il mutuo sarà ammortizzato in 20 anni mediante pagamento di rate semestrali complessivamente costanti posticipate, con scadenza rispettivamente il 30 giugno ed il 31 dicembre di ogni anno;

- b) il mutuo oggetto della gara potrà essere erogato in una o più soluzioni durante il periodo di pre-ammortamento, fermo restando che alla fine di detto periodo si dovrà pervenire alla completa erogazione della somma mutuata. Il pre-ammortamento decorrerà dalla data di stipula del contratto al 30.6.2017. L'ammortamento decorrerà conseguentemente dal 1.7.2017. L'erogazione avverrà sul conto appositamente individuato dall'AUSL di Parma, intrattenuto presso l'Istituto di credito che svolge funzioni di tesoreria per conto dell'AUSL di Parma;
- c) nel periodo di pre-ammortamento l'accredito delle eventuali erogazioni parziali dovrà avvenire, a seguito di formale istanza dell'ente mutuatario, entro 10 giorni lavorativi dalla richiesta con valuta fissa al beneficiario corrispondente alla data di erogazione; all'entrata in ammortamento del mutuo la banca mutuante dovrà comunque accreditare all'ente mutuatario l'erogazione del saldo della somma mutuata. Resta inteso che i termini per l'erogazione della somma mutuata si intendono comunque subordinati al rispetto delle tipiche condizioni previste per operazioni della specie (a titolo esemplificativo: acquisizione di copia autentica in forma esecutiva del Contratto di Mutuo; originale della delegazione di pagamento notificata al Tesoriere dell'Ente mutuatario e da questo accettata con firma autentica da Notaio e relativa certificazione dei poteri);
- d) il tasso fisso del mutuo sarà definito sulla base del tasso di riferimento IRS a 20 anni Denaro rilevato 1 giorno lavorativo prima della data di ciascuna erogazione, diminuito/aumentato dello spread offerto in sede di gara (considerando il tempo in giorni 365/365);
- e) il contratto verrà stipulato d'intesa tra le parti e nel rispetto di quanto previsto all'art. 32 del D.Lgs. 50/2016, tramite atto notarile. L'Istituto aggiudicatario provvederà a soddisfare direttamente la parcella notarile relativa al contratto di mutuo, compresi gli oneri di registrazione, esonerando l'Ente da ogni responsabilità al riguardo. Parimenti, restano a carico dell'Istituto aggiudicatario le spese di produzione di 2 copie conformi e di 1 copia esecutiva del Contratto di Mutuo, nonché le spese connesse agli adempimenti notarili per la notifica della Delegazione di Pagamento e relativa certificazione dei poteri. Ogni altro onere, tassa e spesa rimarrà a carico dell'Ente mutuatario;
- f) nessuna forma di garanzia reale o personale potrà essere richiesta dall'Istituto mutuatario essendo il mutuo garantito da delegazione delle entrate proprie iscritte a bilancio, entro i limiti di legge, nella misura dell'importo delle rate di ammortamento in scadenza nell'esercizio finanziario, per l'intera durata del debito;
- g) sulla somma mutuata saranno, altresì, dovuti gli interessi di pre-ammortamento sul capitale di volta in volta eventualmente richiesto ed erogato, calcolati in base al tasso indicato al precedente punto d), per il periodo intercorrente dalle date degli accrediti a quella di decorrenza dell'ammortamento (per tutto il periodo di pre-ammortamento si fa riferimento al tasso IRS a 20 anni Denaro rilevato 1 giorno lavorativo prima della data di ciascuna erogazione, diminuito/aumentato dello spread offerto in sede di gara, da calcolarsi considerando il tempo in giorni 365/365). Gli interessi così maturati saranno corrisposti unitamente alla prima rata semestrale di ammortamento ed il loro importo sarà, pertanto, gravato degli ulteriori interessi calcolati al medesimo tasso semestrale del mutuo, dalla data di inizio dell'ammortamento a quella di scadenza della prima rata semestrale;
- h) l'Istituto aggiudicatario assume l'impegno di comunicare periodicamente la rata di ammortamento via via in scadenza, fermo restando che l'evoluzione dell'ammortamento in linea capitale dell'importo mutuato sarà certificata dal piano di ammortamento allegato al contratto di mutuo;
- i) subordinatamente al consenso esplicito dell'istituto aggiudicatario, l'ente ha la facoltà di estinguere anticipatamente, per il tutto od in parte, il mutuo con versamento da parte dell'ente mutuatario della quota capitale residua contenuta nelle rate di ammortamento per le quali vi è stata l'estinzione anticipata;
- j) conseguentemente all'estinzione anticipata del mutuo, l'Istituto aggiudicatario dovrà impegnarsi alla liberazione delle entrate proprie dell'Ente concesse in delegazione, nella misura delle rate dell'ammortamento per le quali vi è stata l'estinzione anticipata del capitale;

k) qualora l'Ente intenda dar corso all'estinzione anticipata, totale o parziale del finanziamento, lo stesso potrà aver luogo trascorsi almeno 18 mesi dall'inizio dell'ammortamento ed in corrispondenza della scadenza di ciascun semestre.

— Lotto n. 2 mutuo decennale dell'importo di 8 500 000 EUR, a tasso variabile, con ammortamento a rate complessivamente costanti.

a) il mutuo sarà ammortizzato in 10 anni mediante pagamento di rate semestrali complessivamente costanti posticipate, con scadenza rispettivamente il 30 giugno ed il 31 dicembre di ogni anno;

b) il mutuo oggetto della gara potrà essere erogato in una o più soluzioni durante il periodo di pre-ammortamento, fermo restando che alla fine di detto periodo si dovrà pervenire alla completa erogazione della somma mutuata. Il pre-ammortamento decorrerà dalla data di stipula del contratto al 30.6.2017.

L'ammortamento decorrerà conseguentemente dal 1.7.2017. L'erogazione avverrà sul conto appositamente individuato dall'AUSL di Parma, intrattenuto presso l'Istituto di credito che svolge funzioni di tesoreria per conto dell'AUSL di Parma;

c) nel periodo di pre-ammortamento l'accredito delle eventuali erogazioni parziali dovrà avvenire, a seguito di formale istanza dell'ente mutuatario, entro dieci giorni lavorativi dalla richiesta con valuta fissa al beneficiario corrispondente alla data di erogazione; all'entrata in ammortamento del mutuo la banca mutuante dovrà comunque accreditare all'ente mutuatario l'erogazione del saldo della somma mutuata. Resta inteso che i termini per l'erogazione della somma mutuata si intendono comunque subordinati al rispetto delle tipiche condizioni previste per operazioni della specie (a titolo esemplificativo: acquisizione di copia autentica in forma esecutiva del Contratto di Mutuo; originale della delegazione di pagamento notificata al Tesoriere dell'Ente mutuatario e da questo accettata con firma autentica da Notaio e relativa certificazione dei poteri);

d) il tasso del mutuo sarà definito ad ogni scadenza semestrale, sulla base del tasso di riferimento EURIBOR a 6 mesi, rilevato 2 giorni lavorativi antecedenti la data di decorrenza del relativo periodo di interessi, diminuito/aumentato dello spread offerto in sede di gara;

e) tale tasso, applicabile in misura semestrale, sarà rideterminato in via automatica ad ogni scadenza di pagamento in relazione all'andamento dei detti parametri;

f) il calcolo degli interessi passivi per ciascuna delle quote di ammortamento posticipate previste dovrà essere effettuato con riferimento all'anno solare 365/360;

g) l'Istituto aggiudicatario provvederà a soddisfare direttamente la parcella notarile relativa al contratto di mutuo che dovrà essere formalizzato d'intesa tra le parti e nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 del D.Lgs. 50/2016, esonerando l'Ente da ogni responsabilità al riguardo. Parimenti, restano a carico dell'Istituto aggiudicatario le spese di produzione di 2 copie conformi e di 1 copia esecutiva del Contratto di Mutuo, nonché le spese connesse agli adempimenti notarili per la notifica della Delegazione di Pagamento e relativa certificazione dei poteri. Ogni altro onere, tassa e spesa rimarrà a carico dell'Ente mutuatario;

h) nessuna forma di garanzia reale o personale potrà essere richiesta dall'Istituto mutuatario essendo il mutuo garantito da delegazione delle entrate proprie iscritte a bilancio, entro i limiti di legge, nella misura dell'importo delle rate di ammortamento in scadenza nell'esercizio finanziario, per l'intera durata del debito;

i) sulla somma mutuata saranno, altresì, dovuti gli interessi di pre-ammortamento sul capitale di volta in volta eventualmente richiesto ed erogato, calcolati in base al tasso indicato al precedente punto d), per il periodo intercorrente dalle date degli accrediti a quella di decorrenza dell'ammortamento (relativamente a tutto il periodo di pre-ammortamento si considererà il tasso di riferimento EURIBOR a 6 mesi, rilevato 2 giorni lavorativi antecedenti la data di sottoscrizione del contratto). Gli interessi così maturati saranno corrisposti unitamente alla prima rata semestrale di ammortamento ed il loro importo sarà, pertanto, gravato degli ulteriori interessi calcolati al medesimo tasso semestrale del mutuo, dalla data di inizio dell'ammortamento a quella di scadenza della prima rata semestrale;

- j) l'Istituto aggiudicatario assume l'impegno di comunicare periodicamente la rata di ammortamento via via in scadenza, fermo restando che l'evoluzione dell'ammortamento in linea capitale dell'importo mutuato sarà certificata dal piano di ammortamento allegato al contratto di mutuo;
- k) subordinatamente al consenso esplicito dell'istituto aggiudicatario, l'ente ha la facoltà di estinguere anticipatamente, per il tutto od in parte, il mutuo con versamento da parte dell'ente mutuatario della quota capitale residua contenuta nelle rate di ammortamento per le quali vi è stata l'estinzione anticipata;
- l) conseguentemente all'estinzione anticipata del mutuo, l'Istituto aggiudicatario dovrà impegnarsi alla liberazione delle entrate proprie dell'Ente concesse in delegazione, nella misura delle rate dell'ammortamento per le quali vi è stata l'estinzione anticipata del capitale;
- m) qualora l'Ente intenda dar corso all'estinzione anticipata, totale o parziale del finanziamento, lo stesso potrà aver luogo trascorsi almeno diciotto mesi dall'inizio dell'ammortamento ed in corrispondenza della scadenza di ciascun semestre.

Determinano l'esclusione dalla gara, fatto salvo quanto previsto dalle disposizioni normative e dalle indicazioni dell'ANAC in materia di soccorso istruttorio:

- offerta pervenuta fuori termine;
- la mancanza anche di uno solo dei documenti da includersi nella Busta «Documentazione amministrativa» e nella Busta «Offerta economica»;
- offerte parziali, condizionate, plurime, indeterminate o incomplete;
- mancanza di ogni altro documento o mancata ottemperanza a disposizioni menzionati nel presente Bando integrale di gara, se richiesti a pena di esclusione;
- mancanza di mandato speciale con rappresentanza conferito alla capogruppo, da inserirsi all'interno della busta «Documentazione amministrativa» nel caso di sottoscrizione della documentazione da parte della sola mandataria di un RTI.

Sul nostro sito saranno pubblicati tutti i documenti di gara e le eventuali risposte ai quesiti presentati per la partecipazione alla gara, ai sensi del D.Lgs. n. 50/2016.

Informazione di carattere amministrativo e tecnico potranno essere assunte presso il Servizio Logistica e Gestione e monitoraggio dei servizi esternalizzati dell'Azienda USL di Parma — PEC:

[serv\\_econ\\_logistica\\_rit@pec.ausl.pr.it](mailto:serv_econ_logistica_rit@pec.ausl.pr.it)

È previsto il rimborso delle spese di pubblicità del bando di gara e degli esiti da parte della Ditta aggiudicataria, ai sensi della normativa vigente, valutati in via provvisoria in circa 4 500 EUR.

Responsabile del procedimento ai sensi del D.Lgs. n. 50/2016 e della L. n. 241/1990: dott. Ermenegildo Deolmi.

Telefono: 0521393477 — 0521393414 — PEC: [serv\\_econ\\_logistica\\_rit@pec.ausl.pr.it](mailto:serv_econ_logistica_rit@pec.ausl.pr.it)

**VI.4) Procedure di ricorso**

**VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

TAR Emilia-Romagna, sez. di Parma  
P.le Santafiora 7  
Parma  
Italia

**VI.4.2) Presentazione di ricorsi**

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi: 30 giorni per presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale decorrenti dalla data della notificazione del provvedimento ovvero alla scadenza del termine di pubblicazione per gli atti che vi sono soggetti e comunque dalla data della presa conoscenza del contenuto dell'atto.

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

Ufficio Legale dell'Azienda USL di Parma  
Strada del Quartiere 2/a  
43125 Parma  
Italia

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**  
2.9.2016